

联合国
贸易和发展会议Distr.: General
9 October 2013
Chinese
Original: English

贸易和发展理事会

第六十届会议

2013 年 9 月 16 日至 27 日，日内瓦

贸易和发展理事会六十届会议报告

2013 年 9 月 16 日至 27 日在日内瓦万国宫举行

提交联合国大会的报告

目录

	页次
导言.....	3
一. 贸易和发展理事会对议程上的实质性项目采取的行动.....	3
A. 贸发会议对执行《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动 纲领》作出的贡献：第二次进度报告	3
B. 非洲经济发展：非洲内部贸易：释放私营部门的活力.....	4
C. 审查贸发会议的技术合作活动	5
D. 贯彻联合检查组报告和 2012 年 7 月 6 日贸易和发展理 事会第二十六届特别会议议定结论	6
E. 理事会采取的其他行动	7
二. 主席的总结	9
A. 开幕发言	9
B. 高级别会议：超前思维：贸发会议与贸易和发展增长 新模式	12
C. 相互依存：探讨全球增长的新格局	13

D. 贸发会议对执行《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》作出的贡献：第二次进度报告	13
E. 非洲经济发展：非洲内部贸易：释放私营部门的活力.....	15
F. 从发展角度看国际贸易体系的演变及其趋势	16
G. 全球化世界中的发展战略：国内和区域对均衡和可持续增长的日益上升的需求	17
H. 投资促进发展：全球价值链与发展	17
I. 贸发会议对执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果作出的贡献	18
J. 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告	19
K. 贸发会议公共研讨会报告	20
三. 程序和相关事项	21
A. 会议开幕	21
B. 选举主席团成员	21
C. 通过议程和安排会议工作	22
D. 体制、组织、行政和相关事项	22
E. 通过全权证书报告	23
F. 理事会第六十一届会议临时议程	23
G. 通过报告	24
附件	
一. 贸易和发展理事会第六十届会议议程	25
二. 出席情况.....	27

导言

贸易和发展理事会第六十届会议于 2013 年 9 月 16 日至 27 日在日内瓦万国宫举行。会议期间，理事会共举行了九次全体会议，即 1103 至 1111 次会议。

一. 贸易和发展理事会对议程上的实质性项目采取的行动

A. 贸发会议对执行《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》作出的贡献：第二次进度报告

第 518(LX)号议定结论

贸易和发展理事会

1. 表示赞赏题为“贸发会议对执行《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》作出的贡献：最不发达国家生产能力衡量和基准评估”的报告；

2. 注意到报告的主要结论，即根据商品密集指数判断，最不发达国家的多样化程度有所降低；制造业在最不发达国家国民经济中所占比重依然较低；只有两个最不发达国家的一次能源供应人均总量高于其他发展中国家的平均水平；大多数最不发达国家的投资与国内生产总值的比率仍未超过 25%；

3. 承认若干最不发达国家在某些生产能力建设领域取得了重大进展，例如增加了用于教育的公共支出，以及增加了国内生产总值中用于研发的资金比例，但在有形基础设施、出口多样化和增值、资金获取、信息和通信技术以及改善总体营商环境方面仍需克服重大挑战；

4. 关切地注意到最不发达国家的生产能力受到严重制约而且存在严重缺陷，这种低下的生产能力与这些国家的经济生产联系薄弱以及多样化和增值缺乏；

5. 确认利用指标对于了解最不发达国家生产能力的状况以及使它们能够采取旨在加快经济结构转型和监测所取得成果的具体行动的重要性；

6. 认识到由于要评估和衡量的领域较多且数据不足，生产能力的衡量和基准评估是复杂和困难的任务，但欢迎贸发会议秘书处为了对《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》执行工作做出贡献并依照《多哈授权》第 65 段(e)的规定而在该领域的采取的举措，并鼓励贸发会议加强与最不发达国家政府的协商，以支持它们利用该分析工作确定并处理政策缺陷；

7. 强调最不发达国家有必要在贸发会议和有能力的发展合作伙伴的支助下，采取行动以提高最不发达国家数据的数量和质量，包括建设国家统计能力和国家监测机制；

8. 鼓励最不发达国家政府继续努力刺激国内经济环境、动员国内资源并促进私营部门的增长和发展；

9. 鼓励发展伙伴按照《伊斯坦布尔行动纲领》继续在生产能力建设方面为最不发达国家提供支助；

10. 强调最不发达国家、其他发展中国家和发展伙伴之间交流经验和最佳做法对于加强其生产能力建设的基础的重要性；

11. 请贸发会议在其任务和现有资源范围内加强其旨在为衡量整体经济的生产能力制定绩效衡量标准和可量化的指标的分析工作，以便就如何将生产能力建设纳入最不发达国家的国家发展政策和战略的主流提供易于实施的方法和政策指导。

2013 年 9 月 27 日
第 1111 次全体会议

B. 非洲经济发展：非洲内部贸易：释放私营部门的活力

第 519(LX)号议定结论

贸易和发展理事会，

1. 认识到非洲内部贸易在非洲经济发展过程中的作用，并强调非洲领导人再度就促进非洲内部贸易作出的政治承诺，非洲国家元首和政府首脑在 2012 年 1 月于亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟首脑会议上作出的各项决定体现了上述政治承诺；

2. 欢迎贸发会议秘书处编写的《2013 年非洲经济发展报告》(副标题为“非洲内部贸易：释放私营部门的活力”);

3. 注意到《报告》传达的主要信息：非洲内部贸易为持续增长和发展以及创造就业提供了机遇，并强调要抓住这些机遇，就必须释放私营部门的活力，并采用以发展为本的做法对待区域一体化；

4. 注意到尽管非洲实现了一定的经济增长，但非洲内部贸易量相对非洲大陆的贸易潜能而言依然较低，与其他大陆的区域内部贸易额相比也依然较低。过去二十年间，非洲内部贸易所占比重相对非洲世界贸易而言大幅下降；

5. 认识到基础设施质量差、缺乏结构性转变、无法充分获取贷款、政治不稳定、缺乏有利的商业环境、区域贸易协定的执行不均衡、有些情况下私营部门参与区域一体化进程的程度有限等因素，是促进非洲内部贸易方面存在的一些主要障碍；

6. 承认私营部门在促进非洲内部贸易方面可以发挥关键作用，并强调国家和私营部门之间需要定期开展对话，也有必要让私营部门积极参与区域一体化进程；

7. 认为促进创业能力和建设供应能力对于加强国内企业生产和出口商品的能力至关重要，并在这方面鼓励非洲政府加强私营部门的发展，并为此改善基础设施，开发人的能力，加强企业获取贷款的途径，并简化程序和管理企业的法律和规章；

8. 进一步认为提高非洲的生产能力和竞争力是实现可持续发展最重要的手段之一。非洲内部贸易应当由在经济发展中发挥积极作用的国家加以促进，并由各级有利环境加以支持，从而推进国家发展目标；

9. 强调有必要在非洲各国之间更好地分配区域贸易带来的益处，并让非洲内部贸易为切实融入全球经济创造有利条件；

10. 鼓励非洲的发展伙伴继续并在可能的情况下加强对非洲区域一体化的支持，以此作为加强非洲竞争力、创造就业和减少贫困的一个重要举措；

11. 请贸发会议在其任务范围内，利用现有的资源，继续就非洲发展问题开展研究和分析，通过贸发会议三大支柱加强其活动在发展方面的影响，并鼓励贸发会议继续与非洲联盟委员会、非洲经济委员会和其他相关国际组织等机构合作。

2013 年 9 月 27 日
第 1111 次全体会议

C. 审查贸发会议的技术合作活动

第 520(LX)号决定

贸易和发展理事会，

1. 注意到贸发会议秘书处与受益方、发展伙伴和其他国际组织合作开展的技术合作活动，并进一步注意到贸发会议 2012 年的技术合作开支与 2011 年相比保持了稳定；

2. 对 TD/B/WP/253 号文件第一章所反映的捐款减少表示关切，同时考虑到全球金融和经济危机造成的制约；

3. 鼓励有能力的发展伙伴为贸发会议技术合作提供多年期捐款，以提高相关技术援助方案规划的透明度和可预测性及其执行的可持续性，并强调不指定用途信托基金的相关性；

4. 赞赏用于支持最不发达国家的开支持续增加，促请秘书处继续确保优先考虑最不发达国家；

5. 注意到贸发会议加强了对与执行增强综合框架有关的活动的参与，呼吁秘书处继续加强对增强综合框架的贡献；

6. 注意到秘书处努力将贸发会议的技术合作活动并入多捐助方多年期专题信托基金，以加强这些活动规划和实施的一致性，同时确保国家自主权；请秘书处确保这些基金的有效监测和问责机制，并继续保证贸发会议三个工作支柱之间有效的协同作用；

7. 还注意到秘书处继续努力确保并扩大成果管理制方针，强调这一进程对于提供技术援助的重要性，包括在规划、实施、监测和评价中利用联合国衡量影响的标准业绩指标，以有效和透明的方式开展技术援助活动，以增强贸发会议工作的效率和效力，并请秘书处进一步作出这种努力；

8. 鼓励所有捐助方使用秘书处编写的援助请求目录，以此作为一个相关工具，根据受益国的需要和优先事项分配其捐款，以确保贸发会议技术合作的透明度和自主权；

9. 赞赏地注意到贸发会议在联合国贸易和生产能力机构间小组中发挥的牵头作用；

10. 注意到贸发会议的技术合作筹资战略草案，确认其重要性，并希望在正式会议上进一步审议和完善该战略，以确保通过筹资努力，达到必要的资源水平，满足对技术合作日益增加的需求。

2013 年 9 月 20 日
第 1107 次全体会议

D. 贯彻联合检查组报告和 2012 年 7 月 6 日贸易和发展理事第二十六届特别会议定结论

第 521(LX)号决定

贸易和发展理事会，

回顾贸发十三大就联合检查组报告作出的决定，重申在第二十六届特别会议上作出的载于 TD/B(S-XXVI)/L.1 号文件的决定，为了加强贸发会议，

1. 决定：

(a) 感谢秘书处努力编写加强贸发会议的管理和行政工作计划执行进度报告，该报告载于 TD/B/60/5 号文件；

(b) 请秘书处通过执行所提出的工作计划，并在贸易和发展理事会第六十届会议在议程项目 12(a)之下进行的审议的基础上，加强贸发会议的管理和行政；

2. 期待着在第六十一届会议上收到一份全面的执行进度报告，并欢迎在这届会议之前通报最新情况。

2013 年 9 月 27 日
第 1111 次全体会议

E. 理事会采取的其他行动

贸发会议对执行《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》作出的贡献： 第二次进度报告

1. 在 2013 年 9 月 27 日的理事会第 1111 次(闭幕)全体会议上，第一会期委员会主席向理事会提出了报告。理事会注意到了载于 TD/B/60/SC.I/L.1 号文件的第一会期委员会的报告，并核可了载于 TD/B/60/SC.I/L.2 号文件的议定结论(见以上第一章 A 节)。

非洲经济发展：非洲内部贸易：释放私营部门的活力

2. 在 2013 年 9 月 27 日的第 1111 次(闭幕)全体会议上，第二会期委员会副主席向理事会提出了报告。理事会注意到了载于 TD/B/60/SC.II/L.1 号文件的第二会期委员会的报告，并核可了载于 TD/B/60/SC.II/L.2 号文件¹的议定结论(见以上第一章 B 节)。

审查贸发会议的技术合作活动

3. 在 2013 年 9 月 20 日的第 1107 次全体会议上，理事会通过了 TD/B/WP/255 号文件附件一所载关于贸发会议技术合作活动及其供资情况的决定草案。

关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告

4. 在 2013 年 9 月 24 日的第 1109 次全体会议上，贸发会议注意到了贸发会议秘书处编写的报告(TD/B/60/3)和各代表团作的发言。理事会决定，根据大会第 47/445 号决定，提交大会的贸易和发展理事会第六十届会议报告将包括这一项目之下的审议情况介绍。

贸发会议公共研讨会报告

5. 在 2013 年 9 月 24 日的第 1110 次全体会议上，理事会注意到了载于 TD/B/60/6 号文件的第四次贸发会议公共研讨会报告。

¹ 本文件作为非文件在会议室分发。

贸易和发展领域的其他事项

6. 在第 1107 次全体会议上，在本议程项目之下，理事会主席在 2013 年 9 月 18 日理事会主席团与区域协调员的会议上，向成员国通报了贸易和发展委员会第六届会议及投资、企业和发展委员会第六届会议的实质性议题的审议方面取得进展。在介绍议题之后，理事会核可了贸易和发展委员会的以下议题：

- (a) 国际贸易在 2015 年之后的发展议程中的作用；
- (b) 面对正在出现的挑战发展可持续和应对力强的运输系统。

7. 理事会还核可了投资、企业和发展委员会的以下议题：

- (a) 创业能力和生产能力建设：通过企业发展创造就业机会；
- (b) 有利于包容性发展的技术和创新。

国际贸易法的逐渐发展：联合国国际贸易法委员会第四十六届会议年度报告

8. 在第 1107 次全体会议上，理事会注意到了 2013 年 7 月 8 日至 26 日在美利坚合众国纽约举行的联合国国际贸易法委员会第四十六届会议年度报告 (A/68/17)。

贸易和发展委员会报告

9. 在同一次次全体会议上，理事会注意到了贸易和发展委员会第五届会议报告 (TD/B/C.I/31)。

战略框架和方案预算工作组报告

10. 在同一次全体会议上，理事会注意到并核可了 TD/B/WP/255 号文件所载工作组第六十五届会议议定结论和决定草案。

根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构主席关于秘书处 2012-2013 年课程实施情况及其相关影响的报告；以及任命 2014 年咨询机构成员

11. 在第 1107 次全体会议上，理事会还注意到了 TD/B/60/CRP.2 号文件所载咨询机构报告。

其他事项

12. 在第 1111 次(闭幕)全体会议上，理事会核可了 TD/B/60/10 号文件所载对普遍优惠制原产地证书表格 A 的拟议的修正。

13. 在同一次闭幕全体会议上，理事会表示，理事会已经审议了促进经济一体化和合作问题多年期专家会议第三届和第四届会议以及获取金融服务产生的影响，尤其是汇款对发展的影响——在经济上扶持妇女和青年问题专家会议余下的职权范围草案。理事会决定，区域集团将继续进行磋商，并在今后的一次主席团会议上或贸易和发展理事会主席召集的磋商会上依据代理权限确定职权范围。

二. 主席的总结²

A. 开幕发言

14. 以下发言者作了开幕发言：卡塔尔文化、艺术和遗产大臣、贸发十三大主席；贸易和发展理事会第五十九届会议卸任主席(爱沙尼亚、哈萨克斯坦)；贸易和发展理事会第六十届会议主席；贸发会议秘书长；厄瓜多尔代表代表 77 国集团和中国；埃塞俄比亚代表，代表非洲集团；多米尼加共和国代表，代表拉丁美洲和加勒比国家集团；伊拉克代表，代表亚洲集团；欧洲联盟代表；日本代表，代表日本、美国、瑞士、加拿大、澳大利亚、挪威和新西兰(JUSSCANNZ)集团；匈牙利代表，代表 D 组；贝宁代表，代表最不发达国家集团；巴拉圭代表，代表内陆发展中国家；斯里兰卡代表，代表 15 国集团；中国代表；大不列颠及北爱尔兰联合王国代表；美利坚合众国代表；南非代表；日本代表；洪都拉斯代表；泰国代表；墨西哥代表；摩洛哥代表；瑞士代表；尼泊尔代表；委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表；阿根廷代表；马来西亚代表；埃及代表；布基纳法索代表；卢旺达代表；俄罗斯联邦代表；阿尔及利亚代表；国际工会联合会的代表。

15. 贸发十三大主席说，贸发会议的整体性授权为成员国讨论全球发展进程的方方面面并寻找如何履行国际商定的发展承诺的途径开创了诸多的机会。贸发会议应当确保，在所有利害相关方努力拟订并执行 2015 年后发展议程的时候，将全球经济制度建立在它们相互尊重和负责的基础上。该议程必须是可持续而有所改进的，因为要采取这种方法，就必须要对过去成功的和不成功的经验做坦诚的评价。贸发十四大将于 2016 年举行，这将为成员国参加关于执行新的发展议程的首次全球性的重要活动而提供一个独特的机会。

16. 贸易和发展理事会卸任主席(爱沙尼亚)说，贸发会议五十周年将为促进贸发会议的工作打开一个缺口。贸易和发展理事会卸任主席(哈萨克斯坦)展望未来说，加强贸发会议与阿斯塔纳经济论坛等等倡议的合作，能够在处理全球发展议程方面能够更协调，更有重点，因为对于为 2015 年和贸发十四大的筹备工作来说，该议程具有特别重要的意义。

17. 贸易和发展理事会第六十届会议主席欢迎关于将贸发会议五十周年庆典作为一次向前看的活动的决定，并指出了若干即将举行的国际活动，如审查《千年发展目标》和拟订一次 2015 年后全球发展议程。在这方面，他保证优先与秘书长合作，以确保贸发会议对这些活动做出预期的贡献。同时，贸发十四大的筹备以及贸发会议的日常工作将继续进行。他受到这些机会的启发，打算开始举行大使级会议。

² 代表发言的电子版本按收到的格式和语文以 PDF 格式在贸发会议网站上公布 (<http://unctad.org/meeting>)。还可索取一般性发言和高级别会议发言的音频文件(会场/英语)。

18. 贸发会议秘书长强调说，随着全球南方的兴起，全球经济景观发生了深刻的变化。他还强调说，在记载和分析全球经济平衡的变化和南南贸易的增长所涉政策影响方面，贸发会议发挥着主要的作用。贸发会议对一系列发展问题开展创新性的研究和分析，这可以成为重新思考发展战略的一种关键资源。他有信心，贸发会议作为一个非谈判论坛，能帮助打破多哈回合的谈判僵局。他认真看待对贸发会议的管理和行政的批评，并保证他充分支持基于结果的管理。贸发会议的政策建议和思想应转变为具体、可执行的行动，贸发会议工作的相关性将通过它在国家层面的影响予以测量。他将加强贸发会议与联合国系统在各国的伙伴机构和在联合国总部的伙伴(如联合国经济和社会事务部以及联合国开发计划署)等的合作，并加强与民间社会的伙伴关系。增强贸发会议工作的相关性和影响力，必须要与成员国建立更牢固的伙伴关系，开展更好的交流。他还呼吁成员国更深入地参与，因为贸发会议是一个以成员为驱动的组织。最后，他打算伸张贸发会议在帮助创制和管理 2015 年后发展议程的可持续发展方面所应占有的地位，并在国际上提高贸发会议工作的知名度。

19. 几乎所有代表团都注意到 2014 年贸发会议五十周年的庆祝活动，并促请利用这次机会来思考贸发会议取得的成就，它的前景和面临的挑战，以便为其今后对贸易和发展的贡献做出规划。

20. 几乎所有代表都同意，贸发会议在制订 2015 年后发展议程方面应发挥根本性作用。贸发会议统一地处理贸易、投资、发展和融资问题，这项授权给了它一次无与伦比的机会，使它能够对创制宏大而又可实现的目标作出贡献。

21. 一些代表对实现《千年发展目标》方面的进展不足而且不平衡表示关注。他们和其他若干代表保证充分致力于提供技术和财政援助，以根除赤贫。一个发展中国家集团的代表对过去两年官方发展援助减少表示关注。

22. 一些代表和区域集团的代表表示支持对联合检查组进行及时有效的落实，并欢迎着重于基于成果的管理的透明、问责和成绩。

23. 一些区域集团的代表提出加强支持最不发达国家和非洲的必要性；还有一些代表提到了通过对这些国家的不断支持而取得成功的事例。2013 年《非洲经济发展报告》的研究成果之一，是建立区域间伙伴关系在吸引外国直接投资方面的重要性，这对许多国家带来了积极的成果。贸发会议应继续履行《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》。

24. 许多代表重申他们继续支持贸发会议在投资和技术支持领域的工作，特别是对最不发达国家在这些领域的工作，这有助于提高贸发会议的知名度。

25. 一个区域集团的代表说，贸发会议在服务部门等领域的建议对内陆发展中国家来说至关重要。《阿拉木图行动纲领》的执行情况也需要予以更新。

26. 两名区域集团的代表呼吁贸发会议巩固在支持巴勒斯坦人民的发展方面所发起的努力。一名代表指出需要建立一个联络点，供成员国就这个问题更广泛的影响与贸发会议进行互动。

27. 许多区域集团的代表和国家代表赞扬贸发会议在 2013 年《贸易发展报告》中的分析和政策思想。他们赞同报告中的以下观点，即全球金融和经济危机反映了世界经济的结构变革问题必须通过改变主导的增长战略来予以解决。特别是，他们赞成必须从出口导向型战略转向国内需求驱动的增长进程和更大的区域一体化。有些代表赞成关于金融部门的监管和将资金疏导到实体经济中去的建议。

28. 若干区域集团的代表说，全世界仍然由于经济放缓而受到影响，这种情况对弱势国家的影响更大。他们提出了 2013 年《贸易和发展报告》，作为贸发会议成功地做出贡献的一个例子，可以对许多国家作为一个指导。他们还表示感谢贸发会议的研究和出版物，如《非洲经济发展报告》。

29. 一个区域集团的代表表示他关注，即将在巴厘举行的世界贸易组织部长会议不会对发展中国家有实质性的结果。另一个区域集团的代表说，这次会议会改变情况，贸发会议必须保护最边缘化国家的利益。有些代表同意，任何国家都不可能单独解决当前的发展挑战，并承认联合国在其全球成员中建立共识的独特地位。

30. 一个发展中国家集团的代表指出，全球化的影响不平衡，这种情况只能通过全面的金融部门改革予以解决，这种改革需要持续不断的全球伙伴关系，并缩小发达国家与发展中国家之间的贸易差距。

31. 一些区域集团的代表和一个政府间组织的代表强调贸发会议在投资领域的独一无二的专门知识和贡献以及贸发会议与投资有关的问题的报告中所述研究成果的价值。许多代表团强调全球价值链对贸易和发展的重要性，并突出说明参加全球价值链可产生增长和进步的机会，同时指出贸发会议在这个专题上的研究的相关性。然而，两名代表提醒不要将一些发展中国家排除在全球价值链外，另一名代表和一个民间组织的代表着重指出发展中国家参与价值链所涉及到的风险，如继续被困在低附加值的活动中，将工资作为成本，剥夺工人的权利以及增加发展中国家的依赖性等等。有些代表呼吁增加政策拟定方面的援助，以帮助发展中国家从初级商品主导型的经济中向前迈进，并在全球价值链中更上一层楼。一名代表请贸发会议就改革投资者——国家争端解决机制的替代办法提供更多的资料。许多代表鼓励贸发会议继续支持发展中国家努力建设能力，设计并落实全面、综合和协调的国家贸易和发展战略。

32. 一些区域集团的代表指出，提高技术和革新能力，对发展中国家增长和发展战略的成功发挥了重要作用。两名代表还指出必须与能力建设一起转让技术，以帮助发展中国家，特别是最不发达国家加入并充分利用全球增长链。另一名代表指出，贸易，如果能刺激国内制造业和技术升级，则对发展中国家的发展的贡献是最大的。

33. 两名代表指出了运输和物流基础设施对内陆发展中国家提高贸易业绩的具体制约，这些因素使这些国家难以参与全球价值链。若干区域集团的代表和其他

代表还指出，将于 2013 年 12 月在印度尼西亚巴厘谈判的一项世界贸易组织的贸易便利化协议可能会带来有利于发展中国家的机会。

B. 高级别会议：超前思维：贸发会议与贸易和发展增长新模式 (议程项目 3)

34. 高级别会议期间，专题讨论小组成员和与会者探讨了增长新模式的概念，并讨论了使发展中经济体能够实现可持续发展的因素。他们重点讨论了以往和现有发展模式的缺陷，以及技术和知识产权方面的趋势。

35. 在专题讨论小组的发言中，突尼斯商业与手工业部长谈及了该国 1950 年代以来适用的发展模式存在的缺陷。财富的积累分布不均，造成了严重政策问题，并导致了该国出现了“两个国家”的局面：一个高度发达，而另一以收入不平等和失业为特征。有必要设计一些政策，这些政策包括把公共支出用于创造就业的措施。此外，就业和财富的创造应在所有阶级中平等分配；这将推动内需并为经济提供支撑。应该有一个全球性的增长方针，贸发会议应继续研究全球经济发展的新模式，同时考虑到全球化框架以及给予南方国家更大发言权的必要性。

36. 国际电信联盟秘书长重点论述了信息和通信技术(信通技术)作为服务部门增长和发展催化剂的作用。他说，信通技术和服务部门是一个双赢的组合。服务部门历来是信通技术设备的主要购买方；同时，信通技术改变了服务部门，提高了它的绩效和质量。重要的是，不能忽视前所未有的实现经济社会可持续发展的机会。

37. 世界知识产权组织总干事说，两大趋势影响着整个经济增长，特别是知识产权部门。第一个趋势是有迹象表明，世界创造的中心普遍从有形资产转向无形资产，即知识资本和知识基础。第二个趋势是：投入(知识的创造和对研究和开发的投入)和产出逐步从西方转向东方。虽然在世界范围内转移信息和数据的能力日益增强，但南方文化丰富的国家在将文化资产转化为商业资产方面面临困难。未来工作的一个重要领域是帮助发展中国家将其文化财富货币化。

38. 两个区域集团的代表说，贸发会议在关于增长和发展战略的辩论中发挥的作用非常重要。一些代表提及《2013 年贸易和发展报告》的结论，并表示应更加重视以国内需求推动发展的战略。

39. 一位代表问，决策者如何能够从知识产权实现的收益中获益。一些国家在努力实现农业经济可持续发展的同时，面临着与能力和战略有关的新的决策挑战。世界知识产权组织总干事答复说，同时做好能力和战略两方面的工作非常重要。能力有助于增强被动知识，即建设人力资源和促进科学文献获取。有必要制定一项战略，据以在国家一级建设知识经济，并使国家能够在国际市场上有效竞争。

40. 一个区域集团的代表建议贸发会议继续研究各种发展模式的利弊，以为国内和国际一级的经济政策提出替代方案。主要研究领域应包括国际金融体系的监

管、资本流动和初级商品价格的波动，以及旨在实现可持续增长的谨慎的贸易和宏观经济政策。

C. 相互依存：探讨全球增长的新格局

(议程项目 4)

41. 会议期间，专题讨论小组成员(小组成员)和代表们结合贸发会议秘书处介绍的《2013 年贸易和发展报告》第一章讨论了全球增长的新格局及其对发展政策的影响。一个区域集团的代表指出，全球化意味着一种持续的相互依存的状态，这一状态会随着时间的推移不断演进和变化，这一观点是讨论的基础。一些小组成员和代表表示，发达国家的复苏仍然缓慢，反映出劳动力收入降低、家庭消费缩水 and 投资低迷的长期趋势。放款虽有利于提振需求，但也会助长金融波动。繁荣-萧条的资本流动是由短期收益驱动的。一个政府间组织的代表详细介绍了欧洲近期采取的复苏政策。预计将能取得小幅增长，但青年失业率仍成问题。与此同时，秘书处表示，发展中经济体在世界收入增长和贸易中的份额急剧上升；然而，这些经济体的出口和进口尚未恢复到危机之前的水平，就业也仍然没有起色。秘书处和一些代表一致认为，发展中国家无法摆脱全球贸易和资本流动的宏观金融形势的影响。发达经济体的增长持续缓慢，正在抑制南南贸易流动，而这种贸易流动至今一直充当着全球经济增长的引擎。

42. 考虑到这些趋势，讨论重点探寻了发展和增长的新模式。一些区域集团的代表和小组成员指出，需要更好地兼顾侧重全球贸易的战略和侧重国内和区域需求的战略，这一点得到了广泛讨论。一些小组成员和代表称，促进区域需求的政策包括：社会保护政策、工资和收入政策、税收政策、融资政策和区域一体化政策。一个区域集团的代表指出，大国可以从国内市场获益，而小国则可从区域需求获益。必须推行产业促进政策，同时对基础设施和教育进行公共投资。若干小组成员和代表表示，改革金融体系也是一项要务。一些代表提出，目前他们本国的工序和产品与发展中邻国的工序和产品相似，不知他们本国是否可以加强两者之间的互补性。

43. 一个政府间集团的代表不同意报告的政策建议。她还表示，应当在贸发会议涉及贸易、发展和投资方面的工作之间建立更大的协同作用联系。其他一些代表对建议表示认可。另有一位代表建议对《世界投资报告》和《贸易和发展报告》进行联合审议。秘书处指出，在处理与这些议题相关的统计数据的工作中，贸发会议不仅在内部开展了合作，而且还与外部机构开展了合作。

D. 贸发会议对执行《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》作出的贡献：第二次进度报告

(议程项目 5)

44. 在围绕本议程项目进行的讨论过程中，以下与会者作了发言：贸发会议副秘书长；非洲、最不发达国家和特别方案司司长；缅甸主管国家规划和经济发展

的联邦部长；77 国集团代表；最不发达国家政策协调事务负责人(以副秘书长兼最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表的名义)；拉丁美洲和加勒比国家集团代表；亚洲集团代表；非洲集团代表；欧洲联盟代表；最不发达国家集团代表。以下国家的代表也作了发言：中国、安哥拉、孟加拉国、巴巴多斯、埃塞俄比亚、尼泊尔、南非、美利坚合众国。

45. 所有发言者和与会者都认为，需要让最不发达国家的本国政策和发展伙伴的国际支持为按照《伊斯坦布尔行动纲领》的愿景，在 2020 年之前使至少半数最不发达国家达到脱离最不发达国家地位的标准这一目标的实现出力。没有坚持不懈的国际合作，特别是有利于生产能力建设的国际合作，这项目标就无法实现。一位代表说，鉴于维持联合国在定期审查最不发达国家名单方面的可信度十分重要，一些最不发达国家未能按时脱离最不发达国家地位的状况令人失望。一些代表表示，需要确保《伊斯坦布尔行动纲领》的目标在仍在进行的关于 2015 年之后的发展议程的讨论中得到顾及。

46. 与会者达成的强烈共识是：生产能力建设十分重要，它是最不发达国家争取实现持续、包容性经济增长和减贫，乃至最终在摆脱最不发达国家地位方面取得进展的唯一现实的途径。一些代表强调，建立生产能力的目标应当在相关国家和国际政策中占据核心位置。与会者普遍认识到，作为生产能力建设的依托的结构转型进程并不只是简单的部门转换，如从农业转向制造业和服务业。提高某个部门的产量，增强该部门的竞争力，也可以是转型进程的一个重要方面。真正的结构转变须具备以下条件：资源以有益的方式得到转移；或者由从事低生产率和低附加值的活动转向从事高生产率和高附加值的生产。

47. 一些发言者和与会者强调，私营部门在增强最不发达国家的生产能力方面发挥着极为重要的作用。他们指出，国内和外国投资者应当在更新和提升最不发达国家的生产能力并使最不发达国家在国际上具有竞争力方面发挥重要作用。不过，另一些与会者指出，最不发达国家的企业处于高度分散状态，这些企业主要为小企业，其中多数属于非正规部门。这种状况阻碍着生产能力发展。因此，与会者在讨论过程中遇到的最棘手的问题之一，是如何在不危及这些企业的生存的前提下摆脱非正规性。尽管存在这些困难，一些与会者认为，有必要开发最不发达国家的生产潜力，为此，有必要投资于教育并设法处理青年失业问题。

48. 认识到摆脱非正规性以获得全球竞争力的重要性，讨论侧重如何实现以下目标：使最不发达国家能够向国际价值链的高端移动而不是停留在全球价值链低端或之外。一位代表强调，最不发达国家想要以有益方式融入生产的任何国际价值链，总是需要大幅度发展生产能力。一些发言者对此表示赞同，指出，物质基础设施、能源供应、信息和通信技术状况及监管环境等方面的缺陷构成了严重挑战。

49. 许多代表团都表示期待着贸发会议最不发达国家生产能力衡量和基准评估工作早日完成。

E. 非洲经济发展：非洲内部贸易：释放私营部门的活力

(议程项目 6)

50. 在由贸易和发展理事会主席主持的第二会期委员会全体会议上，非洲、最不发达国家和特别方案司司长介绍了《2013 年非洲经济发展报告：非洲内部贸易：释放私营部门的活力》(《报告》)。

51. 若干代表对《报告》提出的发展型区域主义这一概念表示赞赏。《报告》是对非洲联盟呼吁联合国系统支持该区域创建“非洲大陆自由贸易区”的直接回应。贸发会议应强化与贸易有关的能力建设方案，以增强非洲各国政府和私营部门两方面的能力，并支持非洲集团成员国谈判制定经济伙伴关系协定，从而实现双赢成果。

52. 与贸发会议在非洲区域一体化议程以及一般贸易和发展问题中的作用有关的其他建议呼吁贸发会议在亚非新型战略伙伴关系中发挥作用，并继续在亚洲和非洲之间分享经验和最佳做法方面充当桥梁。本组织应与国际贸易中心合作，分析如何利用《报告》中的分析结果和建议，使非洲出口商受益，并加快针对最不发达国家中非洲政策制定者开展的管理能力建设活动。

53. 委员会主席主持了全体会议之后的非正式会议。由来自非洲联盟常驻联合国代表团、非洲能力建设基金会和布鲁金斯学会非洲增长倡议的专家组成的专题讨论小组联系《报告》及其《概述》(UNCTAD/ALDC/AFRICA/2013 和 TD/B/60/4)，讨论了促进非洲内部贸易的机遇和挑战、非洲处理区域一体化的方针以及非洲私营部门在区域一体化过程中的作用。

54. 秘书长通过视频连线表示，鉴于非洲各国政府作出了新的政治承诺，非洲联盟目前的行动计划，非洲国家经济增长率较高以及区域内部贸易规模较小，《报告》的主题十分相关和及时。《报告》建议的发展型区域主义值得非洲各国政府认真思考，私营部门和国家之间需要经常进行对话，以使私营部门能在区域一体化过程中发挥更加积极的作用。

55. 据专题讨论小组成员认为，促进区域内部贸易存在诸多机遇：投资于区域基础设施和人力资本、提高原材料的增加值、协调国家政策和区域政策以及加强体制发展等。其他机遇包括改善小型私营企业的效率、在大型公司和小型公司以及正规部门的公司和非正规部门的公司之间建立联系、开发地方和区域价值链以及减轻对外部捐助方资源的依赖性等。

56. 若干代表希望了解为何某些行动计划未能得到充分落实。对此，秘书长和专题讨论小组成员找出了可加快落实此类计划的因素，包括作出更深入的政治承诺并规定时限和可衡量的成果、减轻对关税收入的依赖性、增加区域内部的外国直接投资、提高非洲的中等收入以及加强该区域的和平与稳定等。

57. 贸发会议秘书处表示，贸发会议正与非洲发展新伙伴关系密切合作，并协助非洲次区域国家集团制定三方协定。

F. 发展角度看国际贸易体系的演变及其趋势

(议程项目 7)

58. 讨论借助了秘书处题为《从发展角度看国际贸易体系的演变及其趋势》的报告，还得益于贸发会议秘书长、世界贸易组织总干事、国际贸易中心执行主任、特邀发言者与商品和服务国际贸易及初级商品司司长提供的广泛的投入。

59. 秘书长指出，自 2000 年通过《千年发展目标》以来，在减少赤贫和处理相关社会、经济和环境挑战方面，已经取得了重要的进展。然而在许多发展中国家，赤贫，收入、财富和性别不平等，以及环境退化和气候变化问题仍没有减弱之势。因此，有必要按照 2010 年联合国《千年发展目标》首脑会议和 2012 年里约+20 会议的规定，制定新的 2015 年后发展议程。

60. 一些发言者和代表团以及秘书长和秘书处一致认为，国际商品和服务贸易作为在经济、社会和环境层面实现根除贫困和可持续发展的催化剂，具有重要意义。国际商品和服务贸易应作为一项单独目标的重点内容，或作为一项对其他可能的专题目标起推动作用的要素，纳入 2015 年后议程设计工作的主流。许多与会者认为，量性贸易目标或许需要辅以质性评估。

61. 多边贸易体系是一种重要的全球公用品，因此，将在巴厘举行的世界贸易组织第九届部长级会议有必要取得积极成果。若干发言者考虑到全球价值链、南方崛起和数字经济等国际贸易的近期趋势和新出现的政策动态，表示有必要调整、修改和/或更新贸易规则，并对贸易进行规范。政策、措施、规章和机构应利用新的机遇并处理新的威胁。有必要让国家和国际两级的贸易和发展政策更加一致。此外，贸发会议应持续监测不断演变的贸易体系和贸易政策，以便让成员国了解情况，并帮助它们制定国家和国际政策。

62. 秘书长提议成立一个开放工作组，以评估纽约和其他地方开展 2015 年后议程审议工作取得的进展。该工作组将重点研究可将国际贸易融入新发展目标的领域，包括在贸易和发展委员会 2014 年会议、贸易和发展理事会下一届会议期间，以及贸发会议成立五十周年庆祝活动过程中研究这一问题。秘书处将由司长担任协调人，为工作组的工作提供支持。若干代表对这一提议表示欢迎，并呼吁在设计 2015 年后框架中贸易对发展的贡献时，采用一个公开、透明并由成员国推动的进程。

63. 秘书长呼吁强化和利用贸发会议、世界贸易组织和国际贸易中心所体现的“立足日内瓦的独特的贸易专业价值链”，以便其在实现可持续和包容性发展的国际工作中发挥主要作用，对此许多与会者表示赞许。

G. 全球化世界中的发展战略：国内和区域对均衡和可持续增长的日益上升的需求

(议程项目 8)

64. 在这一议程项目下，《贸易和发展报告》第二章和第三章为理事会的审议工作提供了背景。贸发会议副秘书长作了开幕发言，全球化和发展战略司代理负责人介绍了讨论的主要专题。来自大不列颠及北爱尔兰联合王国剑桥大学、南非贸易与工业部以及阿根廷中央银行的三名专题讨论小组成员(小组成员)结合本国经验或学术研究，佐证了报告的各项结论。

65. 包括副秘书长、小组成员和代表在内的所有发言者都强调，国内和区域需求虽然重要，但并不意味着贸易和出口导向就没有一席之地。确切地说，重点在于采取更加均衡的发展战略，将内需作为贸易扩张的基础。这意味着，这种做法不应造成贸易流量的降低，因为国内或区域市场的增长可以推动全球和区域贸易或南南贸易。就此，有人进一步补充强调，虽然外需和内需是互补的，但出口可被大致视作一种手段，例如用来获取维持资本投资和进口所需的外汇，而内需增长则是发展进程的一项固有目标。

66. 许多代表的陈述和后续发言都围绕着以下主旨进行：

(a) 虽然目前的全球生产和贸易结构愈发突显了发展中国家的重要性，但这些国家的增长不能完全依赖发达国家；

(b) 增长态势不会自动改变走向，需要政策发挥更大作用，包括财政政策、中央银行对生产性努力的支持政策、社会发展政策以及促进农业、工业和服务业结构转型的政策；

(c) 发展中国家应当在遵循曾对现在的发达国家有助益的“新生工业”传统原则的前提下，考虑以恰当方式融入世界贸易。

H. 投资促进发展：全球价值链与发展

(议程项目 9)

67. 秘书处介绍了《2013 年世界投资报告：全球价值链：投资和贸易促进发展》的主要结果和建议。四位专题讨论小组成员就该专题的各个方面作了发言。

68. 在随后进行的讨论中，许多代表说，对于各国而言，《报告》和贸发会议可持续发展投资政策框架是重要的决策工具。应继续使用该框架，因为在国家和国际两级的投资决策处于转变时期的背景下，它可为发展中国家制定新一代的国家投资政策和国际投资条约范本提供宝贵的指导。在这方面，许多代表要求得到进一步的技术援助。

69. 一些代表团表示关切的是，外国直接投资流量下降，并且全球投资的复苏之路崎岖不平。这些代表团请秘书处继续监测各种趋势并分析它们对增长和发展的影响，特别是对发展中国家增长和发展的影响。

70. 许多代表说，全球价值链可为发展中经济体提供机会，使它们能够进入国际生产网络和吸引能够产生发展效益(包括就业、技术和市场准入)的投资。

71. 此外，政策在使全球价值链为发展服务方面发挥着重要作用。一些代表说，《报告》中提出的政策建议和倡议值得称赞，各国应就是否以及如何促进国际价值链进行评估并作出战略决定。不同国家或区域关于这些价值链的经验各不相同，而且，区域或国家在参与价值链方面不存在单一的方案。各国应积极减少相关风险并维持其竞争力。一些代表对全球价值链带来的挑战以及各国有效参与并从中获益的能力表示关切。许多代表团呼吁秘书处进一步推进有关政策分析和援助，以支持发展中国家建立区域价值链。

I. 贸发会议对执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果作出的贡献

(议程项目 10)

72. 许多与会者指出，联合国重大会议及首脑会议的后续行动应当完全纳入贸发会议工作三大支柱，并应得到贸易和发展理事会的充分考虑。他们还建议，理事会今后的会议应为该议程项目分配足够的时间。这些会议还可包括与各区域委员会等联合国其他实体的互动。

73. 一些区域集团的代表强调说，目前最重要的多边进程之一是制订 2015 年后发展框架。鉴于贸发会议的任务、历史和专门知识，它应审慎地评估《千年发展目标》进程的经验并确定将纳入 2015 年后发展框架的关键指标，以此为这一进程作出重大贡献。贸发会议成立五十周年纪念可为在这方面交换意见提供机会。

74. 一个区域集团的代表指出，有必要制订一个与 2015 年后发展框架有关的明确工作方案，以便据此规划理事会今后的会议。此外，他建议贸发会议做出必要的体制安排，包括为此在秘书处内指定一个协调中心。一些区域集团的代表鼓励贸发会议监测正在进行的与发展有关的重大进程并按照三大支柱做出相应的工作规划，以确保所有努力都重点突出并且成为更广泛的进程的补充。他们还请贸发会议在重大会议前后为各代表团组织情况介绍会。

75. 一些代表着重指出了贸发会议在促进更加一致和有利于发展的全球经济体系方面发挥的作用。一位代表呼吁在审议 2015 年后发展框架过程中考虑制订整体发展议程。他提出了供考虑的三个重要领域，即将发展置于核心位置的稳定的全球经济体系，迁徙对发展的影响以及各国面对自然灾害和人为灾害时的脆弱性对发展的影响。

76. 一位代表鼓励贸发会议继续在其工作方案中考虑中等收入国家的需求。

J. 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告

(议程项目 11(b))

77. 贸发会议秘书处介绍了《关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告》(TD/B/60/3)，并且概述了难以消除的限制因素对被占巴勒斯坦领土的经济产生的影响。以色列的占领和定居点遏制了巴勒斯坦的发展，财政可持续性在占领之下成为泡影。巴勒斯坦每年的财税流失(流向以色列)相当于税收的 17%，公共工资总额的 18%。自巴勒斯坦权力机构于 1994 年成立以来，这种流失一直在积累。国际货币基金、世界银行以及特设联合委员会成员和贸发会议一样，也对巴勒斯坦的财政可持续性表示担忧。秘书处列出了一些旨在制止来自或经由以色列的进口和走私引起的财税流失的建议。

78. 22 名代表，包括六个区域集团，就上述报告作了发言。除一名代表以外，所有代表都表示赞赏报告的分析结果，并对贸发会议开展的支援巴勒斯坦人民的工作表示称赞。许多代表都表示，该报告简明扼要，具有说服力，见解深刻，非常重要，但读后又令人深感不安。

79. 多数代表都赞同报告在确定阻碍被占巴勒斯坦领土发展的主要障碍方面所作的分析，并且赞同报告提出的建议，尤其是以下建议：制止巴勒斯坦的财税流失(流向以色列)；需要用一个均衡的框架取代《以色列和巴勒斯坦经济关系议定书》(称为《巴黎议定书》)，该框架有利于巴勒斯坦发展和财政独立性，并且赋予巴勒斯坦人民以融入世界经济和控制其领土和资源的权利。这将减轻巴勒斯坦人民对以色列经济的依赖，使巴勒斯坦人民能够购取廉价进口品并改善财政状况。

80. 绝大多数代表还一致认为，由于占领，生产成本上升，被占领巴勒斯坦领土与全球市场的联系被切断，加沙遭到封锁，人员流动受到限制，隔离墙被修建、土地被没收，生产率下降，出口受到削弱，进口增加，公共服务被削减，基础设施被损坏。许多代表重申对巴勒斯坦人民及其争取建立一个基于 1967 边界、以东耶路撒冷为首都的独立、有生存能力、连成一体的国家的合法斗争表示声援。他们欢迎恢复和平谈判。许多代表都列举了一些例子，说明他们的国家一直在向巴勒斯坦人民提供支持。

81. 几乎所有代表都对被占巴勒斯坦领土境内极为不利的经济状况表示关注，这一状况包括：增长前景暗淡，发展受到的制约加剧，不确定性普遍存在，失业率高，财政危机，劳动力市场状况极差，生产基础遭到破坏，占领国违反国际法，以及巴勒斯坦权力机构无法控制边境、贸易和贸易数据等。

82. 一位代表感谢贸发会议编写了十分准确的报告。他还表示，定居点政策将会导致两国解决办法的失败。他问，在巴勒斯坦人民连在自己土地上修建的道路都无法使用的情况下，怎么能够实现发展。被占巴勒斯坦领土遭受的占领和围困

是一切经济危机的根源。他要求贸发会议和捐助者追究占领国对其破坏性政策的责任，并且称赞欧洲联盟决定将定居点排除在其与以色列签订的双边协定之外。

83. 另一名代表说，本议程项目是将贸发会议政治化的一个例子，因为该项目专门涉及一个民族。冲突和政治两极分化不应当在贸发会议讨论，而是应当在其他地方得到解决。贸发会议的报告在每一个涉及巴勒斯坦社会的问题上再三对以色列进行指责，不考虑以色列的安全关切。随着安全状况不断改善，只有在出现安全警告的情况下才会启动过境封锁设施。她表示，巴勒斯坦的财政危机是过度开支和援助减少造成的。她还表示，以色列曾经两次向巴勒斯坦权力机构转拨预付款，后者向以色列监狱中被定罪的恐怖主义份子支付了 5,400 万美元。她表示，贸发会议对巴勒斯坦财税流失的估计曲解了以色列银行的研究结果，而且依据的是错误的假设。她强调，巴勒斯坦经济的兴旺发展有利于以色列。她还提到了以色列采取的向巴勒斯坦工人和农业提供支持的一些举措。以色列期待着同巴勒斯坦方面进行成功的谈判。

84. 许多代表都对贸发会议几十年来通过包括能力建设项目在内的技术合作、咨询服务和研究向巴勒斯坦人民提供支持表示称赞。关于报告，他们指出，占领和定居点使发展难以实现，国际社会应当向巴勒斯坦权力机构提供充足的援助，以便维持其体制机构上的成绩，缓解财政限制。但是，现在需要终止占领并使巴勒斯坦人民拥有自决权和主权。代表团强调，鉴于被占巴勒斯坦领土容易受到政治和经济冲击，有必要向贸发会议值得称赞的方案提供支持。代表团呼吁筹集更多资源，以便满足巴勒斯坦经济的特殊需要并落实《多哈授权》。

K. 贸发会议公共研讨会报告

(议程项目 12(b))

85. 贸发会议副秘书长介绍了这一议程项目，指出，第四次贸发会议公共研讨会是贸发会议让不同利害关系方以公开、有益的方式交流看法的一个例子。这次研讨会的主题是采取新的经济方针制定一项 2015 年后的连贯一致的议程。他特别感谢奥地利、中国、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦政府以及弗里德里希·埃伯特基金会为举办这次公共研讨会和发展中国家民间社会以及顾问的与会提供资助。

86. 国际工会联合会日内瓦办事处助理主任介绍了报告。她说，研讨会为携手处理特定主题提供了有益的空间。她提到了研讨会提出的一些建议，如征收金融交易税，以及修改国际贸易和投资协定，以确保公平分享益处等。最后，她强调，需要使公共研讨会制度化，使其成为一项定期举办的活动。

87. 一个区域集团的代表说，这是他第一次参加公共研讨会。他认为，研讨会非常有益。他邀请全体成员国出席下次研讨会。

88. 一位代表对 2013 年公共研讨会报告表示称赞，该报告侧重新的经济方针，这些方针是在吸取以往的经验教训的基础上决定采取的。另一名代表表示，她很高兴看到公共研讨会正在成为一项经常举办的活动。

三. 程序和相关事项

A. 会议开幕

89. 贸易和发展理事会第六十届会议于 2013 年 9 月 16 日由理事会第五十九届会议卸任主席 Mukhtar Tileuberdi 先生(哈萨克斯坦)主持开幕。

B. 选举主席团成员

(议程项目 1)

90. 在第 1103 次(开幕)全体会议上，理事会选举 Triyono Wibowo 先生(印度尼西亚)担任理事会第六十届会议主席。

91. 理事会在第 1103 次和 1111 次(闭幕)全体会议上选出副主席 10 名和报告员 1 名，担任理事会第六十届会议主席团成员。当选的主席团成员如下：

主席： Triyono Wibowo 先生(印度尼西亚)

副主席： Abdul Samad Minty 先生(南非)

Léopold Ismael Samba 先生(中非共和国)

Mikhail Khvostov 先生(白俄罗斯)

Jüri Seilenthal 先生(爱沙尼亚)

Mohsen Naziri Asl(伊朗伊斯兰共和国)

Efraín Díaz Arrivillaga 先生(洪都拉斯)

Victoria Marina Velásquez de Avilés 女士(萨尔瓦多)

Thomas Fitschen 先生(德国)

Thomas Wagner 先生(法国)

Nicola Faganello 先生(意大利)

报告员： Thomas Fitschen 先生(德国)

92. 根据惯例，理事会商定，贸发会议各区域集团和其他获得确认的集团的协调员将全面参与理事会主席团的工作。

C. 通过议程和安排会议工作

(议程项目 2)

93. 在开幕全体会议上，理事会通过了 TD/B/60/1/Rev.1 号文件所载会议临时议程(见附件一)。

94. 选举以下人员担任负责审议议程项目 5(贸发会议对执行《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》作出的贡献：第二次进度报告)的第一会期委员会主席团成员：

主席： Thomas Fitschen 先生(德国)

副主席兼报告员： Lillian Saili Bwalya 女士(赞比亚)

95. 选举以下人员担任负责审议议程项目 6(非洲经济发展：非洲内部贸易：释放私营部门的活力)第二会期委员会主席团成员：

主席： Abdul Samad Minty 先生(南非)

副主席兼报告员： Shumeng Li 女士(中国)

D. 体制、组织、行政和相关事项

(议程项目 15)

根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构主席关于秘书处 2012-2013 年课程实施情况及其相关影响的报告；以及任命 2014 年咨询机构成员

96. 在第 1111 次(闭幕)全体会议上，理事会选出 2014 年咨询机构成员如下：Triyono Wibowo 先生(印度尼西亚)、Md Abdul Hannan 先生(孟加拉国)、Abdulla Nasser al Rahbi 先生(阿曼)、Minelik Alemu Getahum 先生(埃塞俄比亚)、Nkopane Monyane 先生(莱索托)、Boudjemaa Delmi 先生(阿尔及利亚)、Ulises Canchola Gutiérrez 先生(墨西哥)、Alfredo Suescum 先生(巴拿马)、Luis Enrique Chávez Basagoitia 先生(秘鲁)、Thomas Fitschen 先生(德国)、Murad N. Najafbayli 先生(阿塞拜疆)、Ramonds Jansons 先生(拉脱维亚)。

97. 理事会获悉，B 组仍然有待提名三人选担任咨询机构成员。

为贸易和发展理事会议事规则第 76 条的目的指定政府间机构

98. 理事会没有收到任何请其审议的新的申请。目前在贸发会议享有地位的 114 个政府间机构的名单载于 TD/B/IGO/LIST/10 号文件。

为贸易和发展理事会议事规则第 77 条的目的指定非政府组织

99. 理事会没有收到任何请其审议的新的申请。目前在贸发会议享有地位的 211 个非政府组织(124 个属于普通类, 87 个属于特别类)的名单载于 TD/B/NGO/LIST/15 号文件。

审查会议日历

100. 在闭幕全体会议上, 理事会核可了 TD/B/60/CRP.1 号文件所载 2013 年余下时间的会议日历以及 2014 和 2015 年指示性会议日历, 作了两处修正。定于 2013 年 11 月 11 日至 15 日举行的会议的名称改为: 贸发会议第九次债务管理会议。两个会议的日期改为: 全球初级商品论坛定于 2014 年 4 月 7 日至 8 日举行, 初级商品和发展问题多年期专家会议定于 2014 年 4 月 9 日至 11 日举行。正式日历将作为 TD/B/INF.229 号文件印发。

2014 年工作组成员

101. 理事会还核可了 2014 年工作组成员如下: 奥地利、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、中国、厄瓜多尔、德国、危地马拉、印度、意大利、日本、哈萨克斯坦、尼日利亚、巴基斯坦、俄罗斯联邦、塞内加尔、苏丹、瑞士、美利坚合众国。

审查大会第 1995(XIX)号决议附件所载国家名单

102. 在闭幕全体会议上, 理事会审查了贸发会议成员国名单。理事会收到了 TD/B/INF.228 号文件所载成员名单。

理事会行动所涉行政和经费问题

103. 在闭幕全体会议上, 理事会获悉, 第六十届会议采取的行动并不引起任何额外的经费问题。

E. 通过全权证书报告

(议程项目 16)

104. 在第 1111 次(闭幕)全体会议上, 理事会通过了 TD/B/60/L.2 号文件所载主席团关于出席理事会第六十届会议的代表的全权证书的报告。

F. 理事会第六十一届会议临时议程

(议程项目 17)

105. 在闭幕全体会议上, 理事会决定将这一项目提交理事会主席的磋商会审议。临时议程将在适当时候提交供核准。

G. 通过报告

(议程项目 19)

106. 在闭幕全体会议上，理事会还通过了 TD/B/60/L.1 和 Add.1 至 Add.9、TD/B/60/SC.I/L.1、TD/B/60/SC.I/L.2、TD/B/60/SC.II/L.1、TD/B/60/SC.II/L.2³ 以及 TD/B/60/L.2 号文件所载的报告，授权报告员在考虑到闭幕全体会议议事情况的前提下酌情完成最后报告，并编写贸易和发展理事会提交大会的报告。

³ 见以上脚注 1。

附件一

贸易和发展理事会第六十届会议议程

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排会议工作
3. 高级别会议：超前思维：贸发会议与贸易和发展增长新模式
4. 相互依存：探讨全球增长的新格局
5. 贸发会议对执行《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》作出的贡献：第二次进度报告
6. 非洲经济发展：非洲内部贸易：释放私营部门的活力
7. 从发展角度看国际贸易体系的演变及其趋势
8. 全球化世界中的发展战略：国内和区域对均衡和可持续发展的日益上升的需求
9. 投资促进发展：全球价值链与发展
10. 贸易会议对执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果做出的贡献
11. 技术合作活动：
 - (a) 审查贸发会议的技术合作活动
 - (b) 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告
12. 贸发十三大后续活动中需要理事会采取行动的事项：
 - (a) 贯彻联合检查组报告和 2012 年 7 月 6 日贸易和发展理事会第二十六届特别会议议定结论
 - (b) 贸发会议公共研讨会报告
13. 贸易和发展领域的其他事项：
 - (a) 国际贸易法的逐渐发展：联合国国际贸易法委员会第四十六届会议年度报告
 - (b) 贸易和发展委员会报告
14. 战略框架和方案预算工作组报告

15. 体制、组织、行政和相关事项：
 - (a) 根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构主席关于秘书处 2012-2013 年课程实施情况及其相关影响的报告；以及任命 2014 年咨询机构成员
 - (b) 为贸易和发展理事会议事规则第 76 条的目的指定政府间机构
 - (c) 为贸易和发展理事会议事规则第 77 条的目的指定非政府组织
 - (d) 审查会议日历
 - (e) 工作组 2014 年成员
 - (f) 审查大会第 1995 (XIX)号决议附件所载国家名单
 - (g) 理事会行动所涉行政和经费问题
16. 通过全权证书报告
17. 理事会第六十一届会议临时议程
18. 其他事项
19. 通过报告

附件二

出席情况⁴

1. 下列贸易和发展理事会成员国的代表出席了会议：

阿富汗	多米尼加共和国
阿尔巴尼亚	厄瓜多尔
安哥拉	埃及
阿根廷	萨尔瓦多
奥地利	爱沙尼亚
阿塞拜疆	埃塞俄比亚
巴哈马	芬兰
孟加拉国	格鲁吉亚
巴巴多斯	德国
白俄罗斯	危地马拉
贝宁	几内亚
不丹	希腊
波斯尼亚和黑塞哥维那	海地
博茨瓦纳	洪都拉斯
布隆迪	匈牙利
巴西	印度
保加利亚	印度尼西亚
布基纳法索	伊朗伊斯兰共和国
加拿大	伊拉克
佛得角	以色列
中非共和国	意大利
中国	日本
哥伦比亚	约旦
刚果	哈萨克斯坦
科特迪瓦	科威特
克罗地亚	吉尔吉斯斯坦
古巴	莱索托
捷克共和国	利比亚
朝鲜民主主义人民共和国	立陶宛
刚果民主共和国	马来西亚
吉布提	马尔代夫

⁴ 本出席名单载有登记的与会者。与会者名单见 TD/B/60/INF.1。

马耳他	大韩民国
毛里求斯	俄罗斯联邦
墨西哥	卢旺达
蒙古	沙特阿拉伯
摩洛哥	塞舌尔
莫桑比克	塞拉利昂
缅甸	新加坡
尼泊尔	斯洛文尼亚
荷兰	南非
尼日利亚	南苏丹
阿曼	西班牙
巴基斯坦	斯里兰卡
秘鲁	苏丹
菲律宾	斯威士兰
波兰	瑞典
葡萄牙	瑞士
卡塔尔	

2. 以下观察员出席了会议：

教廷

巴勒斯坦国

3. 下列政府间组织派代表出席了会议：

非洲联盟

欧洲联盟

欧亚经济委员会

东加勒比国家组织

伊斯兰合作组织

太平洋岛屿论坛秘书处

南方中心

4. 以下联合国组织派代表出席了会议：

国际贸易中心

联合国国际贸易法委员会

最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表办事处

5. 下列专门机构和相关组织派代表出席了会议：

联合国粮食及农业组织

国际劳工组织

国际电信联盟

国际工业发展组织

世界银行

世界知识产权组织

世界贸易组织

6. 下列非政府组织派代表出席了会议：

普通类

国际消费者团结和信任协会

全球贸易商会议

世界工程师

国际精算师协会

国际工会联合会

喀麦隆促进国际经济合作组织

瑞士乡村非政府组织
